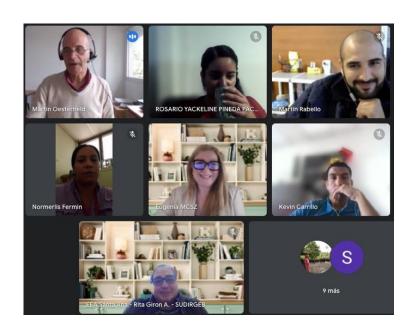


ATN-RF-19946-RG Implementación del Plan de Gestión de Conocimiento y Comunicación de FONTAGRO

Productos 9 y 10: Curso de escritura de resultados de trabajos científicos

Martín Oesterheld 2024



#### **CONSUTORIA**

ASISTENCIA PARA LA ESCRITURA DE RESULTADOS DE TRABAJOS CIENTÍFICOS PROVENIENTES DE PROYECTOS FINANCIADOS POR FONTAGRO

Producto 4: Segundo curso finalizado y entrega de informe de resultados indicando el total de alumnos participantes, resultados y recomendaciones de mejora.

Producto 6: Certificados de Aprobación del Curso por participante.

**Martín Oesterheld** 

2024



Códigos JEL: Q16

ISBN:

FONTAGRO (Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria) es un mecanismo único de cooperación técnica entre países de América Latina, el Caribe y España, que promueve la competitividad y la seguridad alimentaria. Las opiniones expresadas en esta publicación son de los autores y no necesariamente reflejan el punto de vista del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), FONTAGRO, de sus Directorios Ejecutivos ni de los países que representan.

El presente documento ha sido preparado por Martín Oesterheld

Copyright © 2024 Banco Interamericano de Desarrollo. Esta obra se encuentra sujeta a una licencia Creative Commons IGO 3.0 Reconocimiento-NoComercial-SinObrasDerivadas (CC-IGO 3.0 BY-NC-ND) (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/igo/legalcode) y puede ser reproducida para cualquier uso no comercial otorgando el reconocimiento respectivo al BID. No se permiten obras derivadas. Cualquier disputa relacionada con el uso de las obras del BID que no pueda resolverse amistosamente se someterá a arbitraje de conformidad con las reglas de la CNUDMI (UNCITRAL). El uso del nombre del BID para cualquier fin distinto al reconocimiento respectivo y el uso del logotipo del BID no están autorizados por esta licencia CC-IGO y requieren de un acuerdo de licencia adicional. Note que el enlace URL incluye términos y condiciones adicionales de esta licencia.

Esta publicación puede solicitarse a:

**FONTAGRO** 

Correo electrónico: fontagro@fontagro.org

www.fontagro.org





Abstract	4
Resumen	5
Introducción	6
Resultados del segundo curso	6
Instituciones participantes	8

#### **ABSTRACT**

Researchers face difficulties in presenting their results in scientific journal articles. This challenge tends to be more pronounced in Latin America. Throughout the region, undergraduate and graduate education prioritizes disciplinary knowledge and statistical tools while neglecting communication in general and writing in particular. The teaching of scientific writing is left to the initiative and intuition of those who supervise theses, who in turn also lack formal training. Projects funded by FONTAGRO consistently generate high-level academic scientific information. However, few scientific findings are published in internationally referenced journals. One reason results are not published is the lack of capabilities in proper scientific writing, which is necessary for acceptance in recognized journals. In addition to the course reported in Product 3, the consultancy work agreed upon by FONTAGRO and the Faculty of Agronomy (University of Buenos Aires) includes a second graduate course on manuscript preparation and publication. Here we report the number of students who took this second course and describe their overall performance. The course was taken by 21 people (12 women), who showed significant progress in their abilities to design texts at a coarse scale, write paragraphs with an effective structure, create graphics, and make the most of each section of a scientific work. They also incorporated various criteria to develop a publication strategy and navigate the editorial process, from selecting the journal to the published work, including the frequent and diverse instances of rejection and revision.

Keywords: Scientific publications, writing, communication.

#### **RESUMEN**

Quienes conducen investigaciones científicas y tecnológicas tienen dificultades para plasmar sus resultados en artículos de revistas científicas. Estas dificultades suelen acentuarse en Hispanoamérica, donde la formación de grado y posgrado prioriza los conocimientos disciplinares y desatiende a la comunicación en general y a la escritura en particular. La enseñanza de la escritura queda librada a la iniciativa y la intuición de quienes dirigen las tesis, quienes a su vez carecen de un entrenamiento formal. Los proyectos financiados por FONTAGRO generan constantemente información científica de alto nivel académico. Sin embargo, sólo una pequeña porción de esa información llega a ser publicada en revistas referenciadas en el ámbito internacional. Una razón para esta brecha es la carencia de capacidades para la escritura de los artículos científicos que satisfagan las exigencias de las revistas científicas reconocidas. Además del curso informado en el Producto 3, el trabajo de consultoría acordado entre FONTAGRO y la Facultad de Agronomía (Universidad de Buenos Aires) incluye un segundo curso de posgrado sobre la preparación y publicación de manuscritos. Aquí informamos el número de estudiantes que tomaron este segundo curso y describimos su desempeño general. El curso fue tomado por 21 personas (12 mujeres), quienes evidenciaron un significativo avance en sus capacidades para diseñar los textos a escala gruesa, escribir párrafos con estructura efectiva, confeccionar gráficos, aprovechar al máximo cada una de las secciones de un trabajo científico. También incorporaron diversos criterios para desarrollar una estrategia de publicación y atravesar el proceso editorial, desde la selección de la revista hasta el trabajo publicado, incluyendo las frecuentes y diversas instancias de rechazo y revisión.

Palabras Clave: Publicaciones científicas, escritura, comunicación.

#### INTRODUCCIÓN

Los proyectos financiados por FONTAGRO generan constantemente información científica de alto nivel académico. Sin embargo, en Latinoamérica y el Caribe pocos son los conocimientos científicos que son publicados en revistas referenciadas en el ámbito internacional. Entre las razones por la cuales los resultados generados no son publicados, se encuentra la necesidad de fortalecer en capacidades para la escritura adecuada de los artículos científicos, que permita la aceptación en las revistas científicas reconocidas.

La publicación de los resultados en revistas de alto nivel permite difundir ampliamente los logros de los proyectos. Como consecuencia, tanto a los investigadores como las instituciones a las que pertenecen se vinculan a las redes de trabajo científico en el mundo entero, lo cual les abre puertas para futuras cooperaciones internacionales.

#### RESULTADOS DEL SEGUNDO CURSO

El curso se dictó en forma virtual entre el 6 y el 10 de mayo de 202. Se inscribieron oficialmente 22 personas, 21 de ellas estuvieron presentes en todas las clases y 20 aprobaron las evaluaciones. Doce de las 20 personas que aprobaron eran mujeres (Tabla 1).

La evaluación continua que emplea el curso mostró un importante grado de superación en todo el grupo, ya que los ejercicios mejoraron considerablemente al avanzar las entregas. La virtualidad no impidió una activa participación de los estudiantes, quienes volcaron frecuentemente sus dudas y comentarios. Los objetivos del curso se cumplieron con creces.

Administrativamente, la Escuela para Graduados está tramitando la emisión de certificados de aprobación y asistencia.

En cuanto a recomendaciones de mejora, el curso evidenció la gran necesidad que existe en nuestro medio por este tipo de entrenamientos. Es importante destacar, sin embargo, que el aprendizaje debe ser alimentado continuamente.

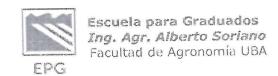
**Tabla 1.** Nómina de personas que tomaron el curso de Preparación y Publicación de Trabajos Científicos del 6 al 10 de mayo de 2024.

		<u></u>	
Apellido	Nombre	Correo	Documento
Bautista	Diego	dbautista.bernal@gmail.com	80903480
Brenes Porras	Celestina	celestina.brenes@iica.int	11659090
Carrillo	Kevin	kcarrillo@inta.go.cr	5407831
Cosme De La Cruz	Roberto Carlos	rcosme@inia.gob.pe	43670160
Cuccovia	Franco	francocuccovia@gmail.com	41208114
Garcia Falabella	Brenda	garcia.brenda@inta.gob.ar	35601595
Girón Aguilar	Rita Carolina	rgiron@inia.gob.pe	19857131
Gonzalez	Ezequiel	gonzalez.ezequiel@inta.gob.ar	32978125
Hara	Sofía	hara.sofia@inta.gob.ar	31988283
Jiménez Castro	José Pablo	jpjimenez@inta.go.cr	11196082
Llumiquinga	Pablo	pablojllumiquingah@gmail.com	17994196
Lopez Seco	Emilia	lopezseco.emilia@inta.gob.ar	34839750
Madriz	Javier	jmadriz@inta.go.cr	20733649
Marcelo Gotuzzo	Daniel	daniel.mgotuzzo@gmail.com	44048304
Martínez	Mariela	mmartinez@inta.go.cr	40227012
Massa	Gabriela	massa.gabriela@inta.gob.ar	26107725
Mejia Maldonado	Cindy	cnmejia@agrosavia.co	AR110007
Norero	Natalia Sigrid	norero.natalia@inta.gob.ar	23438562
Pineda Pacheco	Rosario Y.	rpineda@dicta.gob.hn	19536
Rabello	Martin	rabello.martin@inta.gob.ar	38482981
Sierra	Andrea	asierraa@agrosavia.co	10575827
		•	

#### **INSTITUCIONES PARTICIPANTES**











Se deja constancia que:

### BAUTISTA BERNAL DIEGO GUSTAVO

ha APROBADO el curso

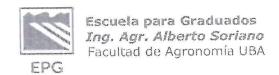
### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 9 (nueve), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### BRENES PORRAS CELESTINA

ha APROBADO el curso

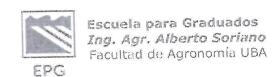
### "Preparación y publicación de trabajos científicos"

Con una calificación de 7,30 (siete con 30/100), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### CARRILLO MONTOYA KEVIN

ha APROBADO el curso

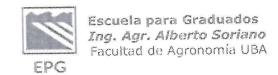
### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### COSME DE LA CRUZ ROBERTO CARLOS

ha APROBADO el curso

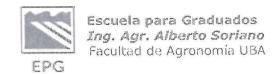
### "Preparación y publicación de trabajos científicos"

Con una calificación de 7,30 (siete con 30/100), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld
Director/a del curso









Se deja constancia que:

### CUCCOVIA WARLET FRANCO ARIEL

ha APROBADO el curso

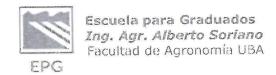
### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### GARCIA FALABELLA BRENDA MARILYN

ha APROBADO el curso

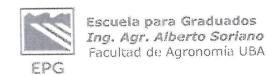
### "Preparación y publicación de trabajos científicos"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### GIRON AGUILAR RITA CAROLINA

ha APROBADO el curso

### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

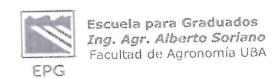
Con una calificación de 7 (siete), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini
Secretaria Ejecutiva FONTAGRO

Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

# GONZALEZ EZEQUIEL BERNARDO

ha APROBADO el curso

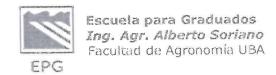
# "Preparación y publicación de trabajos científicos"

Con una calificación de 9,30 (nueve con 30/100), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### GOTUZZO DANIEL MARCELO

ha APROBADO el curso

### "Preparación y publicación de trabajos científicos"

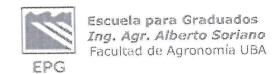
Con una calificación de 9 (nueve), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Eugenia Saini
Secretaria Ejecutiva FONTAGRO

Dr. Martín Oesterheld **Director/a del curso** 









Se deja constancia que:

### HARA SOFIA MARIA

ha APROBADO el curso

### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

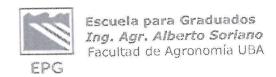
Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld

Director/a del curso









Se deja constancia que:

### JIMENEZ CASTRO JOSE PABLO

ha APROBADO el curso

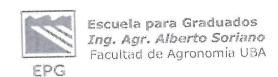
### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 9 (nueve), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld
Director/a del curso









Se deja constancia que:

# LLUMIQUINGA HORMAZA PABLO JAVIER

ha APROBADO el curso

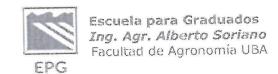
## "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### LOPEZ SECO EMILIA

ha APROBADO el curso

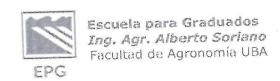
### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 8 (ocho), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

# MADRIZ ARRIETA JAVIER ANTONIO

ha APROBADO el curso

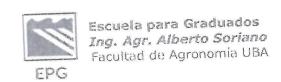
# "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 8,30 (ocho con 30/100), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

# MARTINEZ ARROYO MARIELA

ha APROBADO el curso

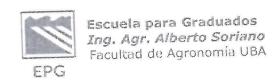
# "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 9,30 (nueve con 30/100), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

# MASSA GABRIELA ALEJANDRA

ha APROBADO el curso

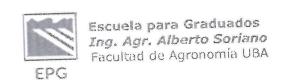
# "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

# MEJIA MALDONADO CINDY NAYIBE

ha APROBADO el curso

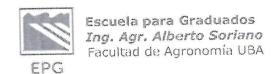
# "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

### NORERO NATALIA SIGRID

ha APROBADO el curso

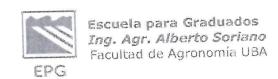
### "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

Con una calificación de 10 (diez), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso









Se deja constancia que:

# PINEDA PACHECO ROSARIO YACKELINE

ha APROBADO el curso

# "PREPARACIÓN Y PUBLICACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS"

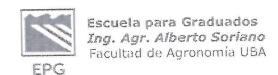
Con una calificación de 7,20 (siete con 20/100), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld

Director/a del curso









Se deja constancia que:

### RABELLO MARTIN EMMANUEL

ha APROBADO el curso

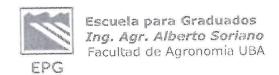
### "Preparación y publicación de trabajos científicos"

Con una calificación de 9 (nueve), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld
Director/a del curso









Se deja constancia que:

### SIERRA ALARCON ANDREA MILENA

ha APROBADO el curso

### "Preparación y publicación de trabajos científicos"

Con una calificación de 7 (siete), dictado desde el 6 de mayo hasta el 10 de mayo de 2024. Aprobado por Resol. CD. 2165/15. El sistema de evaluación contempla las calificaciones de 1 a 10, siendo aprobado a partir de 6. El curso otorga 2,5 créditos; un crédito equivale a 16 horas de clases presenciales.

Buenos Aires, 3 de septiembre 2024.

Dra. Eugenia Saini Secretaria Ejecutiva FONTAGRO Dr. Martín Oesterheld Director/a del curso

#### Secretaría Técnica Administrativa



Con el apoyo de:





www.fontagro.org

Correo electrónico: fontagro@fontagro.org